



# COMUNE DI CARAVINO

*PROVINCIA DI TORINO*

## AREA TECNICA E TECNICO MANUTENTIVA

### DETERMINAZIONE DEL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

N. 61 / 2012 DEL 13/08/2012

**Copia**

OGGETTO: LAVORI DI RISTRUTTURAZIONE E RIORGANIZZAZIONE DEL PALAZZO MUNICIPALE. APPROVAZIONE VERBALE DI GARA ED AGGIUDICAZIONE DEFINITIVA.

L'anno duemiladodici addì tredici del mese di agosto nel suo ufficio il Responsabile del Servizio ha assunto la seguente determinazione:

=====

**DETERMINAZIONE DEL RESPONSABILE DEL SERVIZIO N. 61 del 13/08/2012**

**OGGETTO : LAVORI DI RISTRUTTURAZIONE E RIORGANIZZAZIONE DEL PALAZZO MUNICIPALE. APPROVAZIONE VERBALE DI GARA ED AGGIUDICAZIONE DEFINITIVA.**

=====

### **IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO TECNICO**

RICHIAMATA la deliberazione della Giunta n. 31 del 26.06.2012, con la quale si approvava il progetto relativo ai lavori di "RISTRUTTURAZIONE E RIORGANIZZAZIONE DEL PALAZZO MUNICIPALE DI CARAVINO", progetto predisposto dall'Arch. Alberto REDOLFI e dall'Ing. Giuliano GIANOTTI, dello Studio Tecnico Associato S.AR.IN., con sede in Montalto Dora per un importo dei lavori di € 71.495,35 oltre IVA, di cui € 1.965,50 per oneri della sicurezza non soggetti a ribasso e , a base d'asta, € 69.529,85.

CONSIDERATO che al finanziamento dell'opera si provvede in parte con l'assunzione di un mutuo ordinario assistito da contributo in conto interessi e in conto capitale della Regione Piemonte per un importo di Euro 50.000,00 (determinazione dirigenziale n. 1863 del 19.07.2011) e per la restante parte con fondi propri del Comune mediante l'utilizzazione dell'avanzo di amministrazione;

Che con determinazione dell'ufficio tecnico n. 51 del 09.07.2012 si procedeva all'affidamento dei lavori attraverso gara informale, con riferimento alle disposizioni dell'art. 7, comma 4, del Regolamento Comunale per l'esecuzione in economia dei lavori, servizi e forniture;

TANTO PREMESSO, visto l'allegato verbale di gara (allegato "A") redatto in data 02.08.2012, dal quale si evince che aggiudicataria dell'appalto in via provvisoria è la ditta CO.E.CA. – SOC. COOP., STRADA VALASSE 4/1, 10018 PAVONE CANAVESE (TO), aggiudicataria, in via provvisoria, dei lavori di cui all'oggetto con un ribasso percentuale sull'importo a base d'asta pari al 18,894%;

VISTO lo schema di contratto predisposto dall'ufficio scrivente allegato alla presente determinazione sotto la lettera "B" per farne parte integrante e sostanziale, contenente le clausole che regolano i rapporti negoziali tra il Comune e l'aggiudicatario;

TUTTO ciò premesso e viste le vigenti leggi in materia di lavori pubblici;

### **DETERMINA**

DI APPROVARE il verbale di gara e la bozza di contratto predisposta dall'ufficio scrivente, allegati alla presente determinazione sotto le lettere "A" e "B" ;

DI DARE ATTO che, aggiudicataria dell'appalto in parola è risultata la ditta CO.E.CA. – SOC. COOP., STRADA VALASSE 4/1, 10018 PAVONE CANAVESE (TO), aggiudicataria, in via provvisoria, dei lavori di cui all'oggetto con un ribasso percentuale sull'importo a base d'asta pari al 18,894% ed al prezzo di Euro 56.392,88, oltre oneri per la sicurezza, non soggetti a ribasso, ammontanti ad Euro 1.965,50, e così per complessivi Euro 58.358,38 (cinquantottomilarecentocinquantottoeuro/38);

DI TRASMETTERE la presente determinazione unitamente alla documentazione giustificativa al responsabile del servizio finanziario per i conseguenti adempimenti.

IL FUNZIONARIO RESPONSABILE  
(Geom. Luisella CAPPELLO)

---

---

VISTO DI REGOLARITA' CONTABILE

Ai sensi dell'art. 151, 4° comma, del Decreto Legislativo 18.08.2000, n. 267, si attesta la relativa copertura finanziaria del presente impegno contabile.

---

IL FUNZIONARIO RESPONSABILE  
*f.to* rag. Bruna FLECCHIA

---

---

Il sottoscritto Segretario Comunale, visti gli atti d'ufficio:

ATTESA

che la presente determinazione viene pubblicata nel sito informatico istituzionale di questo Comune il 16/08/2012 e vi rimarrà per quindici giorni consecutivi, decorrenti dal giorno successivo a quello di pubblicazione, come prescritto dall'art. 32, comma 1, della Legge 18.06.2009, n.69.

IL SEGRETARIO COMUNALE  
*f.to* dott. Luigi CUNTI

---

---

Copia conforme all'originale per uso amministrativo.

Caravino, lì 16/08/2012

IL SEGRETARIO COMUNALE

---

*Rep. n.*

# **COMUNE DI CARAVINO**

**PROVINCIA DI TORINO**

**CONTRATTO PER L'APPALTO DEI LAVORI DI "RISTRUTTURAZIONE E RIORGANIZZAZIONE DEL PALAZZO MUNICIPALE DI CARAVINO"**

Importi: Euro 56.392,88 + oneri per la sicurezza Euro 1.965,50

**Importo complessivo:** Euro 58.358,38 (cinquantottomilatrecentocinquantottoeuro/38);

**REPUBBLICA ITALIANA**

L'anno duemiladodici, addì XXXXXXXX, del mese di settembre, in Caravino e nella residenza municipale, avanti a me, dott. CUNTI Luigi, Segretario Comunale di Caravino, autorizzato a rogare gli atti nella forma pubblica amministrativa nell'interesse del Comune, ai sensi dell'art. 97, comma 4, lett. c), del decreto legislativo 18.08.2000, n. 267, si sono personalmente costituiti:

1) da una parte, la geom. CAPPELLO Luisella, nata ad Ivrea (TO), l'11 dicembre 1969, che dichiara di intervenire in questo atto esclusivamente in nome, per conto e nell'interesse del COMUNE DI CARAVINO (codice fiscale n. 84003450016), che rappresenta nella sua qualità di Funzionario responsabile per la stipulazione dei contratti, che nel prosieguo dell'atto verrà chiamato, per brevità, anche "Comune";

2) dall'altra, il sig. SANTO Luigi, nato a Ivrea (TO), il 10 aprile 1967, residente in Ivrea (TO), Via Cascinette, 11, che interviene in qualità di procuratore speciale della ditta CO.E.CA. Società Cooperativa, con sede in Pavone Canavese (TO), Strada Vallasse 4/1 (Partita I.V.A. 10477810013), aggiudicataria dei lavori di cui è oggetto il presente atto, che nel prosieguo dell'atto verrà chiamata, per brevità, anche "Appaltatore".

Dell'identità personale e della piena capacità giuridica a contrarre delle sopra costituite parti, io, Segretario Comunale rogante, sono personalmente certo.

Espressamente e spontaneamente le parti, dichiarando, con il mio pieno consenso, di voler rinunciare all'assistenza dei testimoni, mi chiedono di far constatare per atto pubblico quanto segue.

### **PREMESSO**

che con deliberazione della Giunta Comunale n. 31 del 26.06.2012, si approvava, il progetto esecutivo dei lavori di: "RISTRUTTURAZIONE E RIORGANIZZAZIONE DEL PALAZZO MUNICIPALE DI CARAVINO", progetto predisposto dall'Arch. Alberto REDOLFI e dall'Ing. Giuliano GIANOTTI, dello Studio Tecnico Associato S.AR.IN., con sede in Montalto Dora per un importo dei lavori di € 71.495,35 oltre IVA, di cui € 1.965,50 per oneri della sicurezza non soggetti a ribasso e , a base d'asta, € 69.529,85.

- che con determinazione dell'ufficio tecnico n. 51 del 09.07.2012 veniva stabilito di affidare i lavori suddetti mediante gara informale, con riferimento alle disposizioni dell'art. 7, comma 4, del Regolamento Comunale per l'esecuzione in economia dei lavori, servizi e forniture;

- che con determinazione n. 61 del 13.08.2012 è stato approvato il verbale di gara informale, svoltasi in data 02.08.2012 e di cui è risultata aggiudicataria la ditta è risultata la ditta CO.E.CA. – SOC. COOP., con sede in Pavone Canavese (TO), Strada Valasse 4/1, dei lavori di cui all'oggetto con un ribasso percentuale sull'importo a base d'asta pari al 18,894% ed al prezzo di Euro 56.392,88, oltre oneri per la sicurezza, non soggetti a ribasso, ammontanti ad Euro 1.965,50, e così per complessivi Euro 58.358,38 (cinquantottomilatrecentocinquantottoeuro/38);

Tutto ciò premesso e ritenuto parte integrante e sostanziale del presente atto, i contraenti convengono e stipulano quanto segue.

### **ART. 1 – Corrispettivo dell'appalto**

Il corrispettivo dovuto dal Comune all'Appaltatore per il pieno e perfetto adempimento del contratto è fissato in Euro 58.358,38 (cinquantottomilatrecentocinquantottoeuro/38), oltre IVA nella misura di

legge.

I pagamenti saranno effettuati mediante mandati emessi sul Tesoriere del Comune. La richiesta di eventuali modalità agevolative di pagamento dovrà essere comunicata per iscritto dall'Appaltatore al competente ufficio ragioneria del Comune e sarà considerata valida fino a diversa comunicazione.

## **ART. 2 – Obblighi dell'Appaltatore**

L'appalto viene concesso dal Comune ed accettato dall'Appaltatore sotto l'osservanza piena, assoluta ed inscindibile delle condizioni e delle modalità di cui ai documenti facenti parte del progetto esecutivo, approvato con deliberazione della Giunta Comunale n. 31 del 26.06.2012, esecutiva ai sensi di legge, che le parti dichiarano di ben conoscere ed accettare.

L'Appaltatore, ai sensi dell'art. 131, del D.Lgs. 163/2006, si impegna a redigere ed a consegnare, prima della consegna dei lavori, il piano operativo di sicurezza per quanto attiene alle proprie scelte autonome e relative responsabilità nell'organizzazione del cantiere e nell'esecuzione dei lavori.

L'Appaltatore si obbliga a rispettare specificatamente le seguenti prescrizioni del capitolato speciale d'appalto:

- a) termini di esecuzione e penali;
- b) programma di esecuzione dei lavori;
- c) sospensioni e riprese dei lavori;
- d) oneri a carico dell'Appaltatore;
- e) contabilizzazione dei lavori a corpo;
- f) liquidazione dei corrispettivi;
- g) controlli;
- h) specifiche modalità e termini di collaudo;

- i) modalità di soluzione delle controversie.

Le parti si impegnano, inoltre, a rispettare le disposizioni del Capitolato Generale d'Appalto dei Lavori Pubblici, approvato con decreto del Ministero dei Lavori Pubblici del 19 aprile 2000, n. 145, e s.m.i..

### **ART. 3 – Risoluzione e recesso**

Per la risoluzione ed il recesso trovano applicazione le disposizioni di cui agli articoli 134, 135 del D.Lgs. 163/2006, e s.m.i..

### **ART. 4 – Cauzione definitiva e polizza assicurativa**

L'Appaltatore, a garanzia degli impegni da assumere con il presente atto, ha costituito, ai sensi dell'art. 113 del D.Lgs. 163/2006, una cauzione definitiva di € 11.026,23 a mezzo polizza fidejussoria rilasciata da xxxxxxxx, Agenzia di xxxxxxxx. Tale cauzione verrà svincolata ai sensi di legge. Nel caso di inadempienze contrattuali da parte dell'Appaltatore, il Comune avrà diritto di rivalersi di propria autorità della suddetta cauzione e l'Appaltatore dovrà reintegrare la cauzione medesima, nel termine che gli sarà prefissato, qualora il Comune abbia dovuto, durante l'esecuzione del contratto, valersi in tutto o in parte di essa.

L'Appaltatore, ai sensi dell'art. 129 del D.Lgs. 163/2006, e s.m.i., ha costituito una polizza assicurativa che copre i danni subiti dalla stazione appaltante a causa del danneggiamento o della distruzione totale o parziale di impianti ed opere, anche preesistenti, verificatisi nel corso dell'esecuzione dei lavori, mediante polizza fidejussoria n. xxxxxxxx, rilasciata da xxxxxxxxxxxx, Agenzia di xxxx, in data xxxx.

### **ART. 5 – Obblighi dell'Appaltatore nei confronti dei propri lavoratori dipendenti**

L'Appaltatore dichiara, ai sensi dell'art. 3, comma ottavo, del decreto legislativo 14.08.1996, n. 494, e s.m.i., di applicare ai propri lavoratori dipendenti il vigente Contratto Collettivo Nazionale di lavoro e di agire, nei confronti degli stessi, nel rispetto degli obblighi assicurativi e previdenziali

previsti dalle leggi e dai contratti. L'Appaltatore è, altresì, obbligato a rispettare tutte le norme in materia retributiva, contributiva, previdenziale, assistenziale, assicurativa, sanitaria, previste per i dipendenti dalla vigente normativa, con particolare riguardo a quanto previsto dall'art. 18, comma 7, della legge 19.03.1990, n. 55, e s.m.i.

#### **ART. 6 – Domicilio dell'Appaltatore**

A tutti gli effetti del presente contratto, l'Appaltatore elegge domicilio presso la Casa Municipale del Comune dove ha sede la Direzione dei Lavori.

#### **ART. 7 – Spese contrattuali**

Tutte le spese relative alla stipulazione del presente contratto, precedenti e seguenti, nessuna esclusa, comprese quelle di registrazione, bolli e diritti, sono a carico dell'Appaltatore, mentre resta a carico del Comune l'I.V.A., ai sensi dell'art. 112 del D.P.R. n. 554/1999 e s.m.i. e dell'art. 8 del D.M.P.L. n. 145/2000 e s.m.i..

#### **ART. 8 – Trattamento dei dati personali**

Il Comune, ai sensi dell'art. 13 del decreto legislativo 30.06.2003, n. 196, informa l'Appaltatore che tratterà i dati contenuti nel presente contratto, esclusivamente per lo svolgimento delle attività e per l'assolvimento degli obblighi previsti dalle leggi e dai regolamenti comunali in materia.

#### **ART. 9 – Termine di consegna, penali e pagamenti in acconto**

Il termine assegnato per l'esecuzione dei lavori è di centoventi giorni solari successivi a decorrere dalla data del verbale di consegna del cantiere;

Per ogni giorno di ritardo sul termine pattuito sarà applicata una penale pari allo zero virgola uno per cento dell'importo contrattuale.

L'Appaltatore avrà diritto a pagamenti in acconto ogni qual volta il suo credito, al netto delle prescritte ritenute, abbia raggiunto una somma pari al 40% dell'importo contrattuale.

#### **ART. 10 – Disposizioni finali**

Tutti gli atti citati nel presente contratto non sono allegati allo stesso, con il consenso delle parti, che dichiarano di averne piena conoscenza, in quanto depositati in originale presso il mio ufficio.

#### **ART. 11 – Tracciabilità dei flussi finanziari**

Ai sensi delle disposizioni contenute nell'art. 3, comma 8, della legge 13 agosto 2010, n. 136, e successive modifiche ed integrazioni, recante il "Piano straordinario contro le mafie, nonché delega al Governo in materia di normativa antimafia", l'appaltatore assume espressamente l'obbligo della tracciabilità dei flussi finanziari derivanti dal pagamento dei corrispettivi scaturenti dal presente contratto, con le modalità di cui ai commi 1, 5 e 7 del citato art. 3 della legge n. 136/2010. Tali disposizioni sono da osservare anche nei contratti sottoscritti con i subappaltatori ed i subcontraenti a qualsiasi titolo, a pena di nullità assoluta. Qualora le transazioni fossero eseguite in violazione delle disposizioni della citata legge, il presente contratto sarà risolto di diritto. Per le finalità di cui al presente punto, le parti convenute prendono atto che il numero di Codice Identificativo della Gara (C.I.G.) è il seguente: 4345873, mentre il CODICE UNICO DI PROGETTO (CUP) è il seguente: J16F11000120006

Questo atto, scritto per intero con mezzo elettronico da persona di mia fiducia e dietro mia assistenza, ove non scritto di mio pugno, è stato da me letto ai comparenti, i quali, a mia domanda, lo hanno approvato come del tutto conforme alla loro volontà così come mi è stata espressa, e, in conseguenza, lo hanno con me sottoscritto.

Occupate facciate intere xxxx e numero xxxxxxxxx righe dell'ultima facciata, senza le firme.

LA DITTA APPALTATRICE

IL FUNZIONARIO RESPONSABILE DEL COMUNE

IL SEGRETARIO COMUNALE

REGISTRATO AD IVREA IL

AL N. — SERIE 1

CON €



**COMUNE DI CARAVINO**  
PROVINCIA DI TORINO  
VIA CAPITANO SAUDINO, 6 – 10010 CARAVINO  
Telefono e fax 0125.778107 0125.778159  
Codice fiscale 84003450016  
Partita I.V.A. 04562650012

VERBALE DI TRATTATIVA PRIVATA PER L'AFFIDAMENTO DEI LAVORI DI  
RISTRUTTURAZIONE E RIORGANIZZAZIONE DEL PALAZZO MUNICIPALE DI CARAVINO.

Addì 2 del mese di AGOSTO, dell'anno 2012, alle ore 9.00 nell'ufficio tecnico del Comune di Caravino, il Segretario Comunale CUNTI Luigi assume la Presidenza della trattativa privata per l'affidamento dei lavori di "RISTRUTTURAZIONE E RIORGANIZZAZIONE DEL PALAZZO MUNICIPALE DI CARAVINO", il cui progetto, predisposto dall'Arch. Alberto REDOLFI e dall'Ing. Giuliano GIANOTTI, dello Studio Tecnico Associato S.AR.IN., con sede in Montalto Dora, Corso Marconi, 24, è stato approvato con deliberazione della Giunta n. 31 del 26.06.2012;

IL PRESIDENTE

Premesso

Che con determinazione dell'ufficio tecnico n. 51 del 09.07.2012 si procedeva all'affidamento dei lavori attraverso gara informale, con riferimento alle disposizioni dell'art. 7, comma 4, del Regolamento Comunale per l'esecuzione in economia dei lavori, servizi e forniture, invitando le seguenti ditte:

1. PONTI E STRUTTURE VALLE D'AOSTA SRL PIAZZA IV NOVEMBRE, 9 11026 POINT SAINT MARTIN (AO)
2. COGECA S.R.L. VIA BRANDIZZO N. 119/F – 10088 VOLPIANO
3. GF COSTRUZIONI S.R.L. – VIA ALCIDE DE GASPERI, 60 – 10073 CIRIE' (TO)
4. I.V.I.E.S. S.P.A., LOCALITA' CRETAZ BOSON, 13, 11024 PONTEY (AO)
5. CO.E.CA. – SOC. COOP., STRADA VALASSE 4/1, 10018 PAVONE CANAVESE (TO)
6. ELETTROMATIC S.A.S. , VIA ANGELO RICCA N. 136 – 10012 BOLLENGO (TO)
7. OBERT COSTRUZIONI S.R.L., LOCALITA' TEMPIA, 10080 PRATIGLIONE (TO)

PREMESSO QUANTO SOPRA

Si è riunita la commissione nelle persone dei signori:

Dott. CUNTI Luigi, Segretario Comunale – Presidente della Commissione

Sig.ra FLECCHIA Rag. Bruna, Responsabile del Servizio Finanziario – Testimone

Sig. BOCCA Manuela, Impiegata amministrativa presso il Comune di Caravino – Testimone

Assume le funzioni di segretario verbalizzante il Responsabile del Servizio Tecnico, geom. Luisella CAPPELLO:

Rilevato che entro il termine stabilito sono pervenuti n. 2 pieghi da parte delle seguenti ditte:

I.V.I.E.S. S.P.A., LOCALITA' CRETAZ BOSON, 13, 11024 PONTEY (AO)  
CO.E.CA. – SOC. COOP., STRADA VALASSE 4/1, 10018 PAVONE CANAVESE (TO)

Il Presidente procede all'esame ed all'apertura delle buste ed accerta che le ditte sopracitate abbiano presentato documentazione regolare e pertanto vengano ammesse alla gara.

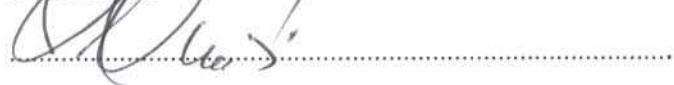
Verificata la conformità della documentazione presentata, procede quindi all'apertura delle buste contenenti le offerte, che legge ad alta ed intellegibile voce, e che risultano del seguente tenore:

|                       |                |
|-----------------------|----------------|
| I.V.I.E.S. S.P.A.     | ribasso 3,20%  |
| CO.E.CA. – SOC. COOP. | ribasso 18,89% |

Viste le risultanze dell'asta dichiara la ditta CO.E.CA. – SOC. COOP., STRADA VALASSE 4/1, 10018 PAVONE CANAVESE (TO), aggiudicataria, in via provvisoria, dei lavori di cui all'oggetto con un ribasso percentuale sull'importo a base d'asta pari al 18,894%.

Di quanto sopra si è redatto il presente verbale che, previa lettura e conferma, viene sottoscritto come in appresso.

Il Presidente



I testi

  
S. Fulvio  
Manuela Basso

Il segretario verbalizzante

  
Oliver